



Love Print. Live Digital.

# Introducción a QuarkXPress 10.2

# Contenido

<b>Documentos relacionados.....</b>	<b>4</b>
<b>Requisitos del sistema.....</b>	<b>5</b>
Requisitos del sistema: Mac OS X.....	5
Requisitos del sistema: Windows.....	5
<b>Instalación: Mac OS.....</b>	<b>7</b>
Cómo agregar archivos después de la instalación: Mac OS.....	7
<b>Instalación: Windows.....</b>	<b>8</b>
Realización de una instalación silenciosa.....	8
Preparación para una instalación silenciosa: Windows.....	8
Instalación silenciosa: Windows.....	8
Cómo agregar archivos después de la instalación: Windows.....	9
<b>Actualización de versión.....</b>	<b>10</b>
<b>Actualización.....</b>	<b>11</b>
<b>Instalación o actualización con QLA.....</b>	<b>12</b>
<b>Registro.....</b>	<b>13</b>
<b>Activación.....</b>	<b>14</b>
Activación.....	14
Solución de problemas de activación.....	15
Reactivación.....	16
Política de activación doble.....	16
Modo de demostración.....	16
<b>Transferencia de licencia.....</b>	<b>18</b>
<b>Desinstalación.....</b>	<b>19</b>
Desinstalación: Mac OS.....	19
Desinstalación: Windows.....	19

**Contactos con Quark.....20**  
En las Américas.....20  
Fuera de las Américas.....20

**Avisos legales.....21**

# Documentos relacionados

Para obtener más información sobre el uso de QuarkXPress, consulte los siguientes recursos y documentación de QuarkXPress:

Nombre del documento o artículo	Descripción	Dónde buscar
Guía del usuario de QuarkXPress	Guía elaborada para el usuario final de QuarkXPress. Use la guía para buscar información con rapidez, encontrar lo que necesita saber y seguir adelante con su trabajo.	<a href="http://www.quark.com/support/documentation">www.quark.com/support/documentation</a>
Novedades en QuarkXPress	Resumen de las nuevas características de QuarkXPress.	
Guía de App Studio	Guía para usar App Studio en QuarkXPress.	

# Requisitos del sistema

## Requisitos del sistema: Mac OS X

### Software

- Mac OS X® 10.7.5 (Lion), Mac OS X 10.8.x (Mountain Lion), Mac OS X 10.9.x (Mavericks)

### Hardware

- Procesador Mac® Intel®
- 2 GB de memoria RAM o más
- 2 GB de espacio en disco duro

### Otros

- Una conexión a Internet para la activación

### Opcional

- Unidad DVD-ROM para la instalación desde un DVD (no se requiere para instalación con archivos descargados)

## Requisitos del sistema: Windows

### Software

- Microsoft® Windows® 7 (32 y 64 bits) SP1 o Windows 8 (32 y 64 bits) o Windows 8.1 (32 y 64 bits)
- Microsoft .NET Framework 4.

### Hardware

- 2 GB de memoria RAM o más
- 2 GB de espacio en disco duro
- Procesador multinúcleo compatible con el conjunto de instrucciones SSE3.

## REQUISITOS DEL SISTEMA

### Otros

- Una conexión a Internet para la activación

### Opcional

- Unidad DVD-ROM para la instalación desde un DVD (no se requiere para instalación con archivos descargados)

# Instalación: Mac OS

Para instalar QuarkXPress:

- 1 Inhabilite el software de protección contra virus. Si le preocupa que un virus pueda infectar el ordenador, use el software de protección contra virus para revisar el instalador y después inhabilite el software de protección contra virus.
- 2 Haga doble clic en el icono del instalador y siga las instrucciones en la pantalla.

## Cómo agregar archivos después de la instalación: Mac OS

Para agregar archivos después de la instalación, haga doble clic en el icono del instalador. Use la lista **Instalación personalizada** para seleccionar los elementos que desee instalar.

# Instalación: Windows

Para instalar QuarkXPress:

- 1 Inhabilite el software de protección contra virus. Si le preocupa que un virus pueda infectar el ordenador, use el software de protección contra virus para revisar el instalador y después inhabilite el software de protección contra virus.
- 2 Haga doble clic en el icono del instalador y siga las instrucciones en la pantalla.

## Realización de una instalación silenciosa

La característica de instalación silenciosa permite a los usuarios instalar QuarkXPress en sus ordenadores a través de una red, sin tener que seguir las instrucciones paso por paso. Esta característica es útil para instalaciones en grupos grandes en las que resulta oneroso realizar las instalaciones de manera manual.

### Preparación para una instalación silenciosa: Windows

Para habilitar a los usuarios de Windows para que realicen una instalación silenciosa en sus ordenadores, el administrador debe hacer las siguientes modificaciones:

- 1 Copie todo del disco o imagen de disco que contiene el instalador a una carpeta vacía en el disco duro local.
- 2 Usando la copia local del instalador, instale QuarkXPress en la unidad de disco duro local. El instalador crea un archivo "setup.xml" en la carpeta donde se encuentra el instalador.
- 3 Abra el archivo "silent.bat" en un editor de texto y asegúrese de que la primera línea contenga la vía de acceso al archivo "setup.xml", como sigue: '[vía de acceso de la red al archivo setup.exe]' /s /v'/qn'
- 4 Comparta la carpeta que contiene el instalador y el archivo "setup.xml" con los usuarios que tienen licencia para instalar QuarkXPress.

### Instalación silenciosa: Windows

Para realizar una instalación silenciosa en Windows, el usuario final debe seguir estos pasos:

- 1 Desplácese a la carpeta compartida que contiene los archivos "setup.xml" y "silent.bat".
- 2 Haga doble clic en el archivo "silent.bat" y siga las instrucciones en la pantalla.



## Cómo agregar archivos después de la instalación: Windows

Para agregar archivos después de la instalación:

- 1 Haga doble clic en el icono "setup.exe".  
Aparecerá el cuadro de diálogo **Instalación**.
- 2 Haga clic en **Siguiente**.  
Aparecerá la pantalla **Mantenimiento del programa**.
  - Haga clic en **Modificar** para elegir los archivos que desea instalar. Puede instalar nuevos archivos o eliminar archivos previamente instalados.
  - Haga clic en **Reparar** para corregir problemas menores relacionados con los archivos instalados. Use esta opción si tiene problemas con archivos, accesos directos o entradas del registro faltantes o dañados.
- 3 Haga clic en **Siguiente**.
  - Si hizo clic en **Modificar** en el cuadro de diálogo anterior, aparecerá la pantalla **Instalación personalizada**. Realice las modificaciones correspondientes y después haga clic en **Siguiente**. Aparecerá la pantalla **Preparado para modificar el programa**.
  - Si hizo clic en **Reparar** en el cuadro de diálogo anterior, aparecerá la pantalla **Preparado para reparar el programa**.
- 4 Haga clic en **Instalar**.
- 5 Haga clic en **Finalizar** cuando el sistema le informe que el proceso ha quedado finalizado.

# Actualización de versión

Para actualizar QuarkXPress a esta versión:

- 1 Inhabilite el software de protección contra virus. Si le preocupa que un virus pueda infectar el ordenador, use el software de protección contra virus para revisar el instalador y después inhabilite el software de protección contra virus.
  - 2 Haga doble clic en el icono del instalador y siga las instrucciones en la pantalla.
    - *Windows*: Cuando aparezca la pantalla **Código de validación**, elija **Actualizar** en el menú desplegable **Tipo de instalación**. Si tiene el código de validación de la actualización, introdúzcalo en los campos del área **Escriba su código de validación**. Si no tiene el código de validación de la actualización, haga clic en **Obtener código de validación** para ir al sitio Web de Quark, siga las instrucciones de la pantalla y después introduzca el código de validación en los campos del área **Escriba su código de validación**.
    - *Mac OS X*: No se le pedirá el **código de validación** en este momento. Tendrá que introducirlo la primera vez que inicie la aplicación.
  - 3 Haga clic en **Continuar** y siga las instrucciones en la pantalla.
- ➔ El instalador instalará una nueva copia de QuarkXPress. No sustituye la versión anterior (es decir, QuarkXPress 10.x no sustituye a QuarkXPress 9.x.).

# Actualización

El instalador actualizará las versiones anteriores de QuarkXPress 9.x a esta versión.  
Para actualizar QuarkXPress:

- 1 Inhabilite el software de protección contra virus. Si le preocupa que un virus pueda infectar el ordenador, use el software de protección contra virus para revisar el instalador y después inhabilite el software de protección contra virus.
- 2 Make a copy of the application folder on your hard drive to ensure that you have a working copy of the software if you encounter issues during the update.
- 3 Asegúrese de que los nombres de la carpeta de la aplicación y de la propia aplicación no hayan cambiado desde la instalación.
- 4 Haga doble clic en el icono del instalador y siga las instrucciones en la pantalla.
  - *Windows*: El instalador localiza la copia instalada de QuarkXPress y la actualiza a esta versión.
  - *Mac OS*: Si la copia instalada de QuarkXPress se encuentra en el lugar predeterminado, el instalador la actualizará. Si la copia instalada de QuarkXPress no se encuentra en el lugar predeterminado y desea actualizarla, haga clic en el botón **Personalizar** cuando aparezca, haga clic en la columna **Posición** correspondiente a la aplicación, elija **Otra** y desplácese hasta el lugar donde se encuentra la instalación existente.

# Instalación o actualización con QLA

Quark® License Administrator (QLA) es software para gestionar productos de Quark con licencia. Si adquirió una licencia de sitio educativa o una licencia de sitio comercial , lo más probable es que haya recibido un CD-ROM de QLA cuando compró QuarkXPress. Es necesario que instale QLA en la red antes de instalar QuarkXPress.

Si QLA ya está instalado y ahora va a instalar QuarkXPress, aparecerá el cuadro de diálogo **Detalles del servidor de licencias** después de que haya introducido la información de registro. Antes de continuar, compruebe si tiene la información necesaria para introducir valores en los siguientes campos:

- **Nombre de host o dirección IP del servidor de licencias:** introduzca la dirección IP o el nombre del servidor del equipo que se ha designado como servidor de licencias. El servidor de licencias controla las solicitudes de los clientes de licencias.
- **Puerto del servidor de licencias:** introduzca el valor correspondiente al puerto del servidor de licencias. Este número se determina cuando el software QLA se registra por Internet. El puerto del servidor de licencias es el puerto mediante el cual fluyen las solicitudes al servidor de licencias.
- **Nombre de host o dirección IP del servidor de licencias de respaldo:** introduzca la dirección IP o el nombre del servidor que se ha designado como servidor de licencias de respaldo.
- **Puerto del servidor de licencias de respaldo:** introduzca el valor del puerto del servidor de licencias de respaldo.

# Registro

Para registrar su copia de la aplicación, visite la página "Registro en línea" del sitio Web de Quark (véase [Contactos con Quark](#)). Si no puede registrarse por Internet, consulte la información de contacto en [Contactos con Quark](#).

# Activación

Después de instalar QuarkXPress® con un código de validación alfanumérico legítimo, debe activar el software.

La activación es un proceso de autorización para ejecutar QuarkXPress de forma indefinida en el ordenador en el que se instaló. Durante la activación, se genera una *clave de instalación* que se envía a Quark. Esta clave de instalación contiene una representación de la configuración de hardware. Quark usa la clave de instalación para generar y devolver una *clave de activación*, que a su vez se usa para activar la copia de QuarkXPress.

- ➔ Para ver una descripción detallada de los códigos de **Validación, Instalación y Activación**, visite [Quark Support Knowledgebase](#).

Una copia válida (no de evaluación) de QuarkXPress puede ejecutarse durante 30 días sin activarse. Si no activa QuarkXPress dentro de ese plazo de 30 días, el programa entrará en modo de demostración (para más información, consulte "[Modo de demostración](#)").

Una copia activada de QuarkXPress sólo puede ejecutarse en el ordenador específico en el que se activó. Si desea instalar una copia del software en un ordenador diferente, utilice la característica Transferencia de licencia. Encontrará más información en "[Transferencia de licencia](#)".

- ➔ Si usa Quark® License Administrator (QLA) para monitorizar la utilización de QuarkXPress, no tiene que activar QuarkXPress.
- ➔ Una copia de evaluación de QuarkXPress puede ejecutarse en modo plenamente funcional durante 30 días. Después de ese lapso, el software no podrá iniciarse a menos que se ingrese un código de validación legítimo.

## Activación

Si tiene una copia para usuario individual de QuarkXPress, es necesario que la active. Si ha instalado en su ordenador una copia válida de QuarkXPress, pero aún no la ha activado, aparecerá un cuadro de diálogo cada vez que inicie el software. Para iniciar la activación, haga clic en **Activar ahora** (*Windows*) o en **Continuar** (*MAC OS X*). Aparecerá el cuadro de diálogo **Activación del producto**.

- Para activar la copia de QuarkXPress automáticamente a través de Internet, haga clic en **Continuar**.
- Si el ordenador en el que instaló QuarkXPress no tiene acceso a Internet, haga clic en **Otras opciones de activación**. QuarkXPress muestra la opción de realizar la activación por medio de un explorador web. La página web que se emplea para generar el código de activación puede abrirse en cualquier ordenador que tenga conexión a internet.

Si no desea activar QuarkXPress al iniciar la aplicación, haga clic en **Cancelar**. QuarkXPress presenta la opción de activar la aplicación cada vez que esta se inicia hasta que la active.

Si no activa QuarkXPress, podrá usar el programa durante 30 días después de la instalación; una vez transcurridos los 30 días, el producto entrará en modo de demostración y tendrá que activarlo para poder ejecutarlo como una versión completa.

- ➔ Si no puede realizar la activación por Internet, consulte la información de contacto en [Contactos con Quark](#).

### Solución de problemas de activación

Si la activación automática falla, aparecerá la pantalla **No se ha podido realizar la activación**.

- Para activar con un examinador Web, haga clic en **Activar desde el sitio Web de Quark**, haga clic en **Continuar** y después siga las instrucciones en la pantalla.

Si no es posible realizar la activación por web, póngase en contacto con la Asistencia técnica de Quark (consulte "[Contactos con Quark](#)"). Mientras tanto, QuarkXPress se ejecutará en modo plenamente funcional durante 30 días. Después de dicho lapso, se ejecutará en modo de demostración hasta que se active correctamente (consulte "[Modo de demostración](#)").

Si la copia de QuarkXPress aún no ha sido activada, y usted cambia la fecha del ordenador para que caiga fuera del período de gracia, o establece la fecha del ordenador en un año posterior a 2038, la aplicación se ejecutará solamente en modo de demostración. Para resolver este problema, vuelva a configurar la fecha del ordenador para que indique la fecha actual.

El sistema de activación de Quark sólo admite la autenticación básica por medio de un servidor intermediario. La activación por Internet no funciona si se usa un servidor intermediario con algo más que autenticación básica. Si éste es el caso, use la activación Web en línea (vea uno de los vínculos que se presentan a continuación) para activar el producto. Asegúrese de suprimir la página de la clave de activación del historial del examinador Web a fin de mantener la confidencialidad.

- **Inglés (en las Américas):**  
<https://accounts.quark.com/Activation/RetrieveActivationCode.aspx?lang=EN>
- **Inglés (fuera de las Américas):**  
<https://accounts.quark.com/Activation/RetrieveActivationCode.aspx?lang=EN>
- **Alemán:** <https://accounts.quark.com/Activation/RetrieveActivationCode.aspx?lang=DE>

## ACTIVACIÓN

- Francés: <https://accounts.quark.com/Activation/RetrieveActivationCode.aspx?lang=FR>
- Japonés: <https://jstore.quark.com/QuarkStore/Activation/RetActCode.asp?>

Si QuarkXPress detecta que los datos de la activación han cambiado, faltan o están dañados, la aplicación presentará el cuadro de diálogo **Activar QuarkXPress** y le pedirá que reactive QuarkXPress. Si QuarkXPress se está ejecutando dentro del período de gracia, éste caducará.

### Reactivación

Después de la activación, QuarkXPress verifica la validez de la clave de activación cada vez que se inicia. Si QuarkXPress no detecta una clave de activación válida, será necesario reactivar el software. Para ello, póngase en contacto con el área de atención a clientes de Quark, envíe el formulario electrónico o envíe por fax el formulario de reactivación.

Debe reactivar QuarkXPress si realiza un cambio significativo de hardware (como cambiar la dirección Ethernet en un equipo Mac® o cambiar el procesador del ordenador), o si el mecanismo de activación se ha dañado de algún modo.

- ➔ Si planea realizar cambios significativos de hardware en su ordenador, le recomendamos usar la característica Transferencia de licencia para desactivar primero QuarkXPress y después reactivarlo en el mismo ordenador después de realizar los cambios de hardware. Encontrará más información en "[Transferencia de licencia](#)".

Si necesita reactivar la copia de QuarkXPress, reactivéla dentro de un plazo de 30 días. Después de 30 días, se ejecutará solamente en modo de demostración (consulte "[Modo de demostración](#)").

- ➔ Puede desinstalar y reinstalar una copia activada de QuarkXPress en el mismo ordenador cuantas veces lo desee sin tener que reactivar la aplicación.
- ➔ El período de gracia para la activación después de la instalación o para ciertos tipos de cambios en el hardware periférico es de 30 días. No hay período de gracia para un cambio significativo de hardware o para daños en el mecanismo de activación.

### Política de activación doble

Una licencia de QuarkXPress para un solo usuario permite al usuario primario registrado instalar y utilizar el software en dos ordenadores (uno primario y otro secundario). Para aprovechar esta política, simplemente instale y active QuarkXPress en los dos ordenadores.

### Modo de demostración

El modo de demostración impone las siguientes limitaciones:

- No se puede guardar o guardar en una versión anterior ningún archivo.



- La característica Volver a lo guardado está inhabilitada.
  - La característica Guardar página como EPS está inhabilitada.
  - Puede editar los ajustes del panel **Guardar** del cuadro de diálogo **Preferencias** (menú **QuarkXPress/Edición**), pero las maquetaciones no se guardarán automáticamente ni se harán copias de seguridad usando estos ajustes.
  - La característica Recopilar para impresión está inhabilitada.
  - No se puede crear una biblioteca.
  - No se puede crear un libro.
  - Al imprimir las maquetaciones para impresión, la leyenda “Demostración de QuarkXPress” aparecerá en cada página.
  - En los archivos PostScript®, la leyenda “Demostración de QuarkXPress” se incrusta en cada página del archivo PostScript.
  - Se puede exportar un máximo de cinco páginas de una maquetación de QuarkXPress en formato PDF, y la leyenda "Demostración de QuarkXPress" aparecerá en cada página.
  - Sólo se imprimirán cinco páginas a la vez.
  - Los artículos redistribuidos no pueden exportarse como ePUB.
  - Los artículos redistribuidos no pueden exportarse como Kindle.
- ➔ Si QuarkXPress se ejecuta en modo de demostración inmediatamente después de instalarlo, será necesario activarlo para poder trabajar con toda su funcionalidad.

# Transferencia de licencia

Puede mudar por su cuenta una copia activada de QuarkXPress a un nuevo ordenador usando el proceso de Transferencia de licencia. Este proceso implica desactivar el software en un ordenador y luego reactivarlo en otro ordenador.

- ➔ También tendrá que transferir su licencia si modifica de manera considerable la configuración de hardware de su ordenador.
- ➔ Si desea transferir su licencia sin comunicarse con el servicio de Asistencia técnica de Quark, debe contar con conexión a Internet.

Para usar la característica Transferencia de licencia:

- 1 Inicie QuarkXPress.
- 2 Seleccione **QuarkXPress/Ayuda > Transferir licencia de QuarkXPress**.
- 3 Siga las instrucciones en la pantalla.

# Desinstalación

- ➔ Si el desinstalador detecta una copia de la aplicación en ejecución, aparecerá un mensaje de alerta. Cierre la aplicación antes de empezar a desinstalarla.

## Desinstalación: Mac OS

Para desinstalar QuarkXPress, abra la carpeta "Aplicaciones" en el disco duro (o la carpeta donde instaló QuarkXPress) y arrastre la carpeta de QuarkXPress a la basura.

## Desinstalación: Windows

Para desinstalar QuarkXPress:

- 1** Elija **Inicio > Todos los programas > QuarkXPress > Desinstalar**.
  - 2** Haga clic en **Sí**. El desinstalador recopilará la información necesaria para la desinstalación y después mostrará un mensaje de alerta para avisarle que se suprimirá el contenido de la carpeta de la aplicación QuarkXPress.
  - 3** Haga clic en **Sí** para continuar o en **No** para cancelar.
- ➔ También se puede desinstalar ejecutando de nuevo el instalador.

# Contactos con Quark

El portal de soporte técnico permite registrar solicitudes de soporte, dar seguimiento a sus solicitudes de soporte, recibir avisos de estado, chatear con un representante de soporte técnico, realizar búsquedas en la base de conocimientos y obtener acceso a documentación del producto.

Con acceso directo a la documentación de todo el software de Quark (desde QuarkXPress y App Studio hasta Quark Enterprise Solutions), encontrará respuestas a sus preguntas a la hora que quiera. Nuestro equipo de soporte también a sus órdenes para ayudarle ya sea por medio de nuestro portal de soporte o por teléfono en el caso de nuestros clientes que tienen contrato de mantenimiento.

Si usted es cliente de Quark y tiene un contrato vigente de mantenimiento o soporte técnico, su cuenta ya se ha creado por usted utilizando su dirección de correo electrónico registrada. Si no tiene contrato de soporte, puede comprar un servicio de soporte para un solo incidente y recibir asistencia para resolver su problema. Si ha comprado o registrado un producto que dispone de soporte técnico, tiene derecho a recibir soporte gratis en los primeros 90 días.

## En las Américas

Si necesita más información, visite nuestro sitio web de asistencia técnica en [www.quark.com/support](http://www.quark.com/support)

## Fuera de las Américas

Para países fuera de las Américas, visite los siguientes sitios para obtener acceso a su cuenta de asistencia técnica:

Sitio web de asistencia técnica

- Francia - [www.quark.com/fr/support](http://www.quark.com/fr/support)
- Alemania: [www.quark.com/de/support](http://www.quark.com/de/support)

# Avisos legales

©2022 Quark Software Inc. y sus concedentes de licencia. Reservados todos los derechos.

Protegido por las siguientes patentes estadounidenses: 5,541,991; 5,907,704; 6,005,560; 6,052,514; 6,081,262; 6,633,666 B2; 6,947,959 B1; 6,940,518 B2; 7,116,843; 7,463,793; y otras patentes en trámite.

Quark, el logotipo de Quark, QuarkXPress y QuarkCopyDesk son marcas comerciales o registradas de Quark Software Inc. y de sus empresas afiliadas en los Estados Unidos y en otros países. Todas las demás marcas son propiedad de sus respectivos titulares de derecho.